

2005. szeptember 8., csütörtök

4. Az északi dimenzió (vita)

A Bizottság nyilatkozata: Az északi dimenzió

Louis Michel (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal Eija-Riitta Korhola, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Riitta Myller, a PSE képviselőcsoport nevében, Diana Wallis, az ALDE képviselőcsoport nevében, Satu Hassi, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Esko Seppänen, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Nils Lundgren, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Ģirts Valdis Kristovskis, az UEN képviselőcsoport nevében, Alexander Stubb, Lasse Lehtinen, Paavo Väyrynen, Christopher Beazley, Henrik Lax, Tunne Kelam, Paul Rübig és Louis Michel.

A vitát berekesztik.

5. Turizmus és fejlődés (vita)

Jelentés a turizmusról és a fejlődésről [2004/2212(INI)] – Fejlesztési Bizottság
Előadó: Thierry Cornillet (A6-0173/2005).

Thierry Cornillet előterjeszti a jelentést.

ELNÖKSÉG: Janusz ONYSZKIEWICZ

alelnök

Felszólal Louis Michel (a Bizottság tagja).

Felszólal Georgios Papastamkos, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Linda McAvan, a PSE képviselőcsoport nevében, Sepp Kusstatscher, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Gabriele Zimmer, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Hélène Goudin, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Koenraad Dillen, független, Bogusław Sonik, Glenys Kinnock, Alyn Smith, Alessandro Battilocchio, Alexander Stubb, Libor Rouček, James Hugh Allister, Richard Seeber, Luca Romagnoli és Louis Michel.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2005.09.08-i jegyzőkönyv, 7.5. pont.

6. Súlyos és elhanyagolt betegségek a fejlődő országokban (vita)

Jelentés, amelynek tárgya: súlyos és elhanyagolt betegségek a fejlődő országokban [2005/2047(INI)] – Fejlesztési Bizottság
Előadó: John Bowis (A6-0215/2005).

John Bowis előterjeszti a jelentést.

Felszólal Louis Michel (a Bizottság tagja).

Felszólal Alexander Stubb, a PPE-DE képviselőcsoport nevében.

Mivel elérkezett a szavazások órája, a vitát e ponton berekesztik.

A vita 15 órakor folytatódik.

2005. szeptember 8., csütörtök

ELNÖKSÉG: Luigi COCILOVO

alelnök

7. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön és részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt I. mellékletben található.

7.1. Természeti katasztrófák (tűzvészek és árvizek) (szavazás)

Állásfoglalási indítványok: B6-0458/2005, B6-0462/2005, B6-0466/2005, B6-0467/2005, B6-0471/2005 és B6-0472/2005

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 1. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSI INDÍTVÁNY: RC-B6-0458/2005

(amely a B6-0458/2005, B6-0462/2005, B6-0466/2005, B6-0467/2005, B6-0471/2005 és B6-0472/2005 helyébe lép):

előterjesztették a következő képviselők:

- Gerardo Galeote Quecedo, João de Deus Pinheiro, Françoise Grossetête, Richard Seeber és Markus Ferber, a PPE-DE képviselőcsoport nevében,
- Herbert Bösch, Edite Estrela, Luis Manuel Capoulas Santos, Heinz Kindermann és Rosa Miguélez Ramos, a PSE képviselőcsoport nevében,
- Vittorio Prodi, az ALDE képviselőcsoport nevében,
- Eva Lichtenberger, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében,
- Ilda Figueiredo, Pedro Guerreiro, Willy Meyer Pleite, Helmuth Markov és Dimitrios Papadimoulis, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében,
- Liam Aylward és Rolandas Pavilionis, az UEN képviselőcsoport nevében.

Elfogadva (P6_TA-PROV(2005)0334)

Felzólalások a szavazásról:

- Luis Manuel Capoulas Santos, aki szóbeli módosító javaslatot tett a (9) bekezdéshez, amelyet elfogadtak. Ugyancsak felhívta a figyelmet egy hibára a portugál nyelvű változat (17) bekezdésében, amelynek az angol nyelvű változata a jogilag kötelező érvényű.

7.2. A fenntartható európai turizmus (szavazás)

Jelentés a fenntartható európai turizmus új kilátásairól és kihívásairól [2004/2229(INI)] – Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság

Előadó: Luís Queiró (A6-0235/2005)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 2. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSI INDÍTVÁNY

Elfogadva (P6_TA-PROV(2005)0335)